

Zeitschrift: Clubnachrichten / Schweizer Alpen-Club Sektion Bern
Herausgeber: Schweizer Alpen-Club Sektion Bern
Band: 40 (1962)
Heft: 12

Rubrik: Die Seite der Veteranen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

einen ganz beträchtlichen Beitrag an die Clubkasse und mit der termingerechten Auslieferung des Blattes eine ausserordentliche Hilfe an das Leben unserer Sektion. Für meinen Nachfolger in der Redaktion, Herrn Albert Sixer, Lilienweg 12, Köniz, erhoffe ich ebenso gedeihliche Mitarbeit von allen Seiten und die gleiche Unterstützung, wie sie mir zuteil wurde. Ich wünsche ihm besten Erfolg!

Der zurücktretende Redaktor: Hans Steiger

DIE ECKE DER JO

Vorerst möchte Euch die ganze JO-Kommission die besten Wünsche zum Jahreswechsel entbieten. Das kommende Jahr möge Euch allen wieder viele unbeschwerde und fröhliche Tage in den Bergen bringen. Allen Aktiven sei für ihre Mitwirkung gedankt, alle andern möchten wir ermuntern, an unserm flotten Betrieb mitzumachen. Besonderer Dank gebührt der Sektion, die uns auf allen Seiten unterstützt. *Lawinenkurs:* Die Sektion führt dieses Jahr wieder einen Lawinenkurs durch, an welchem auch wir JO-ler teilnehmen dürfen. Es wäre wünschenswert, wenn die Beteiligung dieses Jahr sehr gross wäre, denn nötig haben wir diesen Kurs alle. *Photowettbewerb:* Vergesst nicht, Eure Beiträge bis Ende Februar an den JO-Chef einzusenden.

DIE SEITE DER VETERANEN

Fraubrunnen–Etzelkofen–Scheunen–Dieterswil
6. Oktober 1962

Bald bi ni z'Froubrunne,
Bald bi ni z'Graferied,
Bald bi ni bim Schätzeli,
Bald bi ni im Chrieg.

So heisst's i me ne alte Soldatelied. Aber sälбmal isch ds Solothurnbähnli no nid gfahre, u mir Veteranen si nid i Chrieg u hei über Schätzeli deheimer gla. Aber einewäg, a däm schöne Herbschttag si mer doch z'Froubrunne usgschtige. Der Max mit sir umghänkte Fäldweibeltäsche erklärt is der Wäg, u gli druf geits e chli am Bahn-glöis nah u de obsi. Wi schön isch doch dr Ablick vo der Chilche! I ihrem Kreis vo ne re Chuppele währschafte Burehäuser liegt si wit über ds Bärnerland. Im Verbygang wird schnäll ineglugt u die Inschrifte gläse, wo nis a die trurige Zyte vom Untergang vom alte Bärn erinnere. Rot u grüen u gälb isch der Wald, u d'Sunne schynt dry, es isch e wahri Pracht.

Wies e so Bruch isch, wird über allerhand brichtet. Eine dütet übers Fäld: «Lueget dert, uf däm Hübeli steit das Hüsli, wo der Aernscht Balzli seiner Gschichte «Bärner Röseler» u «Aehriläset» u vieli anderi gschriben het.» – Der Max het es guets Tämpo agschlage. Es paar zieh scho d'Chutte us u hänke se a ihri Stäcke. Chrütz u quer geits düre Wald. Vom Waldrand het me ne schöne Blick über ds Ländli us. Wie nes Chörbli bruni Oschtereier i me ne Näschtli voll Miesch lit es Tschüppeli hablechi Burehäuser i dr Hoschtet. Im schönschte mit em Stöckli dernäbe wohni schints üse Landwirtschaftsminischer, der Herr Dewet Buri.

Doch wyter geits, die Lüt überchöme afange Hunger. Dür Wald, über Fälder, bi Wägwiser verby, wo gäge grösseri u chlineri Dörfer wyse. Uf de Fälder stöh Chüeh u brüele, we mer verby gö. Ds Land isch dür u hät Räge nötig. E chlei lang geits uf ere Landstrass, doch äntlech schwänkt üse Führer rächts ab gäge nes Hus, wos über der Türe heisst: Speisewirtschaft. Max het vorgsorget gha. Chum si mer abgsässe, steit scho vor jedem es Täller mit währschafter Burehamme, derzue Härdöpfel u grüene Salat. U nid z'vergässle: e jedem es Fläschli Gurtebier. Jitz wird aber inegläge. Eine wott wüsse, öb das d'Kasse Zahli. Der Obmann chlopfet a ds Glas u verdankt em Toureleiter die gueti Füehrig. Dernah heisst's ufbräche. Mit em Poschtouto geits über Moosaffoltere ga Münchebuchsi, u vo dert führt is d'SBB wieder ga Bärn. Härzleche Dank em Toureleiter. M.



Der **Sportler** kauft mit Vorteil im Sportgeschäft

Zeughausgasse 9
Tel. 031 27862

Wir führen Qualitätsware in grosser
Auswahl und beraten Sie gerne beim Einkauf
von Festgeschenken

**33 1/3 % billiger reisen
dank unserem Rabattsystem**

Für 4 gefüllte "MERKUR" Sparkarten = Fr. 4.—
erhalten Sie 6 Reisemarken = Fr. 6.—
oder den Juwo-Benzincheck im Wert von Fr. 6.—

"MERKUR"
Kaffee-Spezialgeschäft



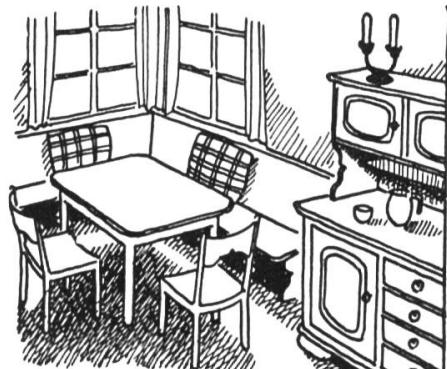
e m Eugen Meier

Eidg. Meisterdiplom
BERN, Rossfeldstrasse 32

Telephon 2 12 31

Malerei — Gipserei — Tapeten

Werkstatt: Platanenweg 1



Unsere
sowie ganze

**Einzel- und Ergänzungsmöbel
Ausstattungen, Laden-
einrichtungen und Täferarbeiten**

sind bodenständige Handwerksarbeit. Wir zeigen Ihnen gerne
unsere vorrätigen Stilmöbel, gediegene Entwürfe und Photos.
Renovationen werden kunstgerecht ausgeführt.

BAUMGARTNER & CO. BERN

Werkstätten für Möbel- und Innenausbau
Mattenhofstrasse 42

Baldegger

**für Ihre Portable-
Schreibmaschine
Kapellenstrasse 22
Bern Tel. 2 55 33**

AZ

JA

Bern 1



Die Wintersportschau bei

BiglerSport

löst die Hälfte
Ihrer Geschenk-Probleme



Auf Wiedersehen an der Schwanengasse 10

Clubkameraden

werdet

Sängerkameraden

fritz müller

autosattlerei

sicherheitsgurten
spez. kindergurten

bern altenbergstr. 40
telephon 031 31070

Adler

Alles für den Wintersport
in den besten Qualitäten.

Am Waisenhausplatz, Bern



Warum Metallskis?

Sie schwingen leichter und haben weitere hervorragende Fahreigenschaften

Head Fr. 428.— Stöckli Fr. 392.—

Attenhofer A 15 . Fr. 412.— CCB Fr. 270.—

Attenhofer Jet . Fr. 438.— Touring-Superba Fr. 195.—

Besuchen Sie unsere grosse Sportabteilung unverbindlich

Christen+co AG Bern

Marktgasse 28